

relations avec Terre-Neuve durant la plus grande partie de la période allant de 1943 à 1949.

Le professeur MacKay est l'auteur de l'introduction du présent volume, introduction dont le profane appréciera sûrement l'utilité au moment de lire le chapitre sur la défense.

L'éditeur tient à signaler tout particulièrement le travail de Michel Normandin, son principal documentaliste. C'est M. Normandin qui a établi les listes des sources documentaires sur les relations canado-terre-neuviennes; il a en outre collaboré à la sélection des documents, des photographies, et assumé l'ensemble des tâches techniques. L'éditeur tient également à témoigner sa reconnaissance à M<sup>lle</sup> Dorothy Burwash qui, grâce à son érudition et à une longue expérience de la fonction publique, a préparé les documents en vue de l'impression et agi en qualité de principal correcteur d'épreuves.

Le gouvernement de Terre-Neuve a grandement facilité les recherches que nous avons dû faire dans les Archives provinciales, où nous avons bénéficié de l'aide précieuse et avisée de l'archiviste, M. Burnham Gill, de son principal adjoint, M. John Greene, et d'autres membres de son personnel. A Londres, nous savions que nous pouvions toujours compter sur M. Norman Evans, du *Public Record Office*.

La préparation des volumes sur Terre-Neuve fut entreprise alors que l'Honorable Monsieur Mitchell Sharp détenait le portefeuille des Affaires extérieures. En sa qualité d'agent au Ministère des Finances, il avait participé, en 1947 et 1948, aux réunions qui aboutirent à l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération; par la suite, il ne cessa de manifester un intérêt particulier pour le projet de publication dont ce volume fait partie. Nous sommes infiniment reconnaissants au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures, Monsieur A. E. Ritchie pour son appui et ses encouragements. Nous désirons aussi remercier le directeur, Monsieur A. E. Blanchette, son adjoint Monsieur G. W. Hilborn, et le personnel de la Direction historique du ministère des Affaires extérieures pour toute l'aide qu'ils nous ont si aimablement apportée.

Nous osons espérer que les documents du premier volume seront utiles en eux-mêmes, tout en aidant le lecteur à envisager l'adhésion de Terre-Neuve à la Confédération canadienne dans sa véritable perspective. Considérés globalement, les documents des deux volumes devraient favoriser chez les Canadiens de Terre-Neuve et du reste du pays une meilleure appréciation réciproque.

Ottawa, septembre 1974

PAUL BRIDLE